

SUNDEKSEMPPLAR

PEB
2/8



Fr. R. Kreutzwaldi nim,
Eesti NSV RIIKLIK
Raamatukogu

PE 4604

EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 59

7. detsembril — 7 декабря

1946

II.

483. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametühingute Kesknõukogu määrus kutsealade sotsalistliku võistluse kohta. — Lisa.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

484. Määrus loomade arvu kindlaksmääramise kohta Eesti NSV-s 1. jaanuariks 1947.
485. Määrus lina ja taku rahvatöö korras töötlemise kohta riiklikus ja kooperatiivtööstuses.
486. Määrus sm. Rudolf Stokberg'i kinnitamise kohta Eesti NSV Riikliku Plaanikomisjoni esimehe asetäitjaks.
487. Määrus Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Ministriumi kolleegiumi koosseisu muutmise kohta.
488. Määrus tööstustoodete väljalaske- ja jaehindade kinnitamise kohta. — Lisad.
489. Määrus toiduainete, jookide ja tööstustoodete väljalaske- ja jaehindade kinnitamise kohta. — Lisad.

III.

490. Marutõve vastu võitlemise juhend.

II.

483. Постановление Совета Министров Эстонской ССР и ЦСПС Эстонской ССР о социалистическом соревновании по профессиям. — Приложение.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

484. Об установлении численности скота по Эстонской ССР на 1 января 1947 года.
485. О переработке льна и кудели на давальческих началах в государственной и кооперативной промышленности.
486. Об утверждении тов. Штокберга Рудольфа заместителем председателя Государственной Плановой Комиссии Эстонской ССР.
487. Об изменении состава коллегии Министерства Местной Промышленности Эстонской ССР.
488. Об утверждении отпускных и розничных цен на промышленные изделия. — Приложения.
489. Об утверждении отпускных и розничных цен на продовольственные товары, напитки и промышленные изделия. — Приложения.

III.

490. Инструкция по борьбе с бешенством.

II.

483. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametüühingute Kesknõukogu määrus
kutsealade sotsialistliku võistluse kohta.

Eesti NSV ettevõtete tööliste, insener-tehniliste ja juhtivate töötajate individuaalse ja brigaadilise sotsialistliku võistluse ulatuslikuks arendamiseks Eesti NSV rahvamajanduse taastamise ja arendamise viisaastakuplaani täitmise ja ületamise eest 1946—1950. aastal, Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametüühingute Kesknõukogu määrad:

1. Sisse seada tööliste, insener-tehniliste ja juhtivate töötajate sotsialistliku võistluse võitjate jaoks kutsealade järgi:

- a) aanimetus „kutseala tublim“;
- b) autahvlid ja -albumid;
- c) Vabariiklik Päevapiltide Augalerii;
- d) autasustamine aukirjadega ja valitsuse poolt kinnitatud rinnamärkidega „Sotsialistliku võistluse tublim“.

2. Määrata, et vabriku-tehaste autahvlid ja sotsialistikus võistlus esikohale tulnud võitjate päevapildid valmistatakse vastavate majandusorganite poolt ja nende kulul.

3. Määrata, et linnade, rajoонide ja maakondade autahvlid valmistatakse ja kujundatakse kunstiliselt päevapiltidega täitevkomiteede poolt ja nende kulul.

4. Kohustada J. Tombi nim. Keskkultuurihoone direktori kohustetäitjat (sm. Zeiger) eraldama Kultuurihoones koht „Vabariikliku Päevapiltide Augalerii“ jaoks ja kujundama selle kunstiliselt päevapiltidega 25. jaanuariks 1947.

5. Kinnitada kutsealade sotsialistliku võistluse tingimused vastavalt lisale.

6. Käesoleva määrase jõustumisega lugeda kehtetuks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus 21. veebruarist 1945 nr. 143 „Sotsialistikus võistluses erialade järgi esikohale tulnud töötajaile linnades autahvlite väljapanemise kohta“.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ametüühingute Kesknõukogu
Esimees L. Illisson.

Tallinn, 10. novembril 1946. Nr. 884.

Lisa
Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja
EAÜKN 1946. a. 10. novembri määrase
nr. 884 juurde.

Kutsealade sotsialistliku võistluse tingimused.

Eesti NSV ettevõtete tööliste, insener-tehniliste ja juhtivate töötajate individuaalse ja brigaadilise sotsialistliku võistluse ulatuslikuks arendamiseks

483. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР
и Центрального Совета Профессиональных
Союзов Эстонской ССР
о социалистическом соревновании по профессиям.

В целях широкого развития индивидуального и бригадного социалистического соревнования рабочих, инженерно-технических и руководящих работников предприятий Эстонской ССР за выполнение и перевыполнение пятилетнего плана восстановления и развития народного хозяйства Эстонской ССР на 1946—1950 г.г. Совет Министров Эстонской ССР и Центральный Совет Профессиональных Союзов Эстонской ССР постановляют:

1. Ввести для рабочих, инженерно-технических и руководящих работников, — победителей в социалистическом соревновании по профессиям:

- а) звания «лучший по профессии»;
- б) доски и альбомы почета;
- в) республиканскую портретную галерею;
- г) награждение почетными грамотами и учрежденными правительством значками «Отличник социалистического соревнования».

2. Установить, что изготовление фабрично-заводских «досок почета», а также фотопортретов передовиков соревнования производится соответствующими хозорганами за их счет.

3. Установить, что изготовление городских, районных и уездных «досок почета» и оформление их фотопортретами производится исполнителями за их счет.

4. Обязать и. о. директора Центрального Дома Культуры им. Я. Томпа (тov. Цейгер) выделить в доме культуры место для «республиканской портретной галлерей почета» и оформить его фотопортретами к 25 января 1947 г.

5. Утвердить условия социалистического соревнования по профессиям согласно приложению.

6. Со вступлением в силу настоящего Постановления считать утратившим силу Постановление Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 21 февраля 1945 г. № 143 об устройстве в городах досок почета для работников, занявших первенство в социалистическом соревновании по профессиям.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Председатель Центрального Совета
Порфсоюзов Эстонской ССР Л. Иллисон.

Таллин, 10 ноября 1946 г. № 884.

Приложение
к постановлению СМ Эстонской ССР
и ЦСПС ЭССР от 10 ноября 1946 г.
№ 884.

Условия социалистического соревнования по профессиям.

В целях широкого развития индивидуального и бригадного социалистического соревнования рабочих, инженерно-технических и руководящих ра-

rahvamajanduse taastamise ja arendamise viisaastaku (1946—1950) plaani täitmise ja ületamise alal ja sotsialistliku võistluse eesrindlaste ergutamiseks Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametüühingute Kesknõukogu kuulutavad välja järgmised kutsealade sotsialistliku võistluse tingimused:

I. Tööliste jaoks.

Võitjaiks kutsealade sotsialistlikus võistluses loetakse need töölised (ja töönormide brigaadilise arvestuse juures — need brigaadid), kes ületavad töönorme tsehhil, ettevõtte, ministeeriumi või vabariiklikus ulatuses üle keskmise ületamistaseme vastaval kutsealal toodangu kõrge kvaliteedi, tooraine, materjalide, kütteaine ja elektrienergia kokkuhoiujures vörreldes kindlaks määratud normidega ühes ratsionaliseerimisabinõude rakendamisega.

II. Tsehhide insener-tehniliste töötajate jaoks.

Võitjaiks kutsealade sotsialistlikus võistluses loetakse need ettevõtete tsehhide insener-tehnilised töötajad, kes oma tööga ületavad tootmisplaani üle ettevõtte tsehhide plaani keskmise ületamistaseme, täites seejuures plaani sortimendi järgi toodangu kõrge kvaliteedi juures, tööproduktiivsuse ja töödistsipliini, toodangu omahinna, tooraine, materjalide, kütteaine ja elektrienergia kokkuhoiuparimate näitajate juures ühes ratsionaliseerimisabinõude rakendamisega.

III. Ettevõtete juhtivate töötajate jaoks.

Võitjaiks sotsialistlikus võistluses loetakse need ettevõtete juhatajad (direktorid), nende asetäitjad, peainsenerid jne., kes oma tööga saavutavad parimaid näitajaid oma eriala-ettevõtete (tööstus, ehitusala, transport, kaubandus, põllumajandus, sideala jne.) sotsialistliku võistluse tingimuste täitmisel ja edukalt tegelevad tööliste ja teenistujate kultuurilis-elutarbeliste tingimuste parendamise alal.

IV. Aunimetuse andmine.

Võitjaile kutsealade sotsialistlikus võistluses antakse kutseala tublima nimetus: „kutseala tublim tsehhil ulatuses“, „kutseala tublim ettevõtte ulatuses“, „kutseala tublim ministeeriumi ettevõtete ulatuses“ ja „kutseala tublim vabariigi ettevõtete ulatuses“, („tublim kangur“, „tublim treial“, „tublim sepp“, „tublim meister“, „tublim tsehhil ülem“ jne.).

Nimetus „tublim tsehhil ulatuses“ antakse ametüühingu tsehhikomitee koosoleku ja tsehhil juhataja ühise otsusega (tsehhikomitee puudumisel — käitiskomitee otsusel).

ботников предприятий Эстонской ССР за выполнение и перевыполнение пятилетнего плана восстановления и развития народного хозяйства Эстонской ССР на 1946—1950 г.г. и поощрения передовиков социалистического соревнования, Совет Министров Эстонской ССР и Центральный Совет Профсоюзов Эстонской ССР объявляют следующие условия социалистического соревнования по профессиям:

I. Для рабочих.

Победителями в социалистическом соревновании по профессиям будут считаться те рабочие (и те бригады — при бригадном учете выработки), которые перевыполняют нормы выработки в размере, превышающем средний уровень перевыполнения норм по данной профессии в пределах цеха, предприятия, министерства или республики при высоком качестве продукции, экономии сырья, материалов, топлива и электроэнергии против установленных норм с применением рационализаторских мероприятий.

II. Для цеховых инженерно-технических работников.

Победителями в социалистическом соревновании по профессиям будут считаться те цеховые инженерно-технические работники предприятия, которые своей работой добываются перевыполнения производственного плана в размере, превышающем средний уровень перевыполнения плана цехов предприятия при выполнении плана в ассортименте, высоком качестве продукции, наилучших показателях по производительности труда, трудовой дисциплины, себестоимости продукции, экономии сырья, материалов, топлива и электроэнергии, с применением рационализаторских мероприятий.

III. Для руководящих работников предприятий.

Победителями в социалистическом соревновании будут считаться те руководители (директора) предприятий, их заместители, главные инженеры, и т. д., которые своей работой добываются наилучших показателей выполнения условий социалистического соревнования предприятий данной отрасли народного хозяйства (промышленность, строительство, транспорт, торговля, сельское хозяйство, связь и т. д.) и успешно работают по улучшению культурно-бытовых условий рабочих и служащих.

IV. Присуждение званий.

Победителям в соцсоревновании по профессиям присваивается звание лучшего по профессии: — «лучший по профессии цеха», «лучший по профессии предприятия», «лучший по профессии предприятий министерства» и «лучший по профессии предприятий республики» (лучший ткач, лучший токарь, лучший кузнец, лучший мастер, лучший начальник цеха и т. д.).

Звание «лучшего по профессии цеха» присуждается решением заседания цехового комитета профсоюза совместно с руководителем цеха (при отсутствии цехового комитета присуждается фабрично-заводским комитетом).

Nimetus „tublim ettevõtte ulatuses“ antakse ametiühingu kaitiskomitee koosoleku ja ettevõtte juhataja (direktori) ühise otsusega.

Nimetus „tublim ministeeriumi ettevõtete ulatuses“ antakse ministeeriumi ja ametiühingu vabariikliku komitee ühise otsusega.

Nimetus „kutseala tublim vabariigi ettevõtete ulatuses“ antakse Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Kesknõukogu ühise otsusega.

V. Kokkuvõtete tegemine kutsealade sotsialistlikus võistluses toimub:

- a) tsehhide ja ettevõtete alal — iga kuu 7. kuupäevaks möödunud kuu kohta;
- b) ministeeriumide alal ja ülevabariiklikult — igas kvartaalis järgmise kuu 15. kuupäevaks möödunud kvartaali kohta.

VI. Sotsialistlikus võistluses võitjaks tulnute ergutamine.

Võitjaid sotsialistlikus võistluses ergutatakse järgmiselt:

- 1) kutsealade võistluses võitjaiks tulnud, kes on kolm kuud järgmööda saanud nimetuse „kutseala tublim tsehhi ulatuses“ või „kutseala tublim ettevõtte ulatuses“, ergutatakse nende päevapiltide paigutamisega vastavalt tsehhi või vabriku-tehase „Autahvlike“;
- 2) kutsealade võistluses võitjaiks tulnud, kes on kuus kuud järgmööda saanud nimetuse „kutseala tublim ettevõtte ulatuses“, autasustatakse ettevõtte „aukirjaga“.
- Ühtaegselt paigutatakse sotsialistlikus võistluses võitjaks tulnute päevapildid ettevõtte auraamatusse;
- 3) kutsealal võistluses võitjaiks tulnud, kes on kaheks kvartaalis järgmööda saanud nimetuse „kutseala tublim ministeeriumi ettevõtete ulatuses“, autasustatakse valitsuse poolt kinnitatud rinnamärgiga „Sotsialistliku võistluse tublim“ ühes nende päevapildi samaaegse paigutamisega ministeeriumi aualbumi või ministeeriumi koosolekutesaali;
- 4) kutsealade võistluses võitjaiks tulnud, kes on kaheks kvartaalis järgmööda saanud nimetuse „kutseala tublim vabariigi ettevõtete ulatuses“, esitatakse Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Kesknõukogu poolt Eesti NSV Ülemõukogu Presiidiumile autasustamiseks „Eesti NSV Ülemõukogu Presiidiumi aukirjaga“, nende päevapildid paigutatakse Ministrite Nõukogu „Albumi“ või Ministrite Nõukogu koosolekutesaali ja esitatakse Eesti NSV Kinematograafia Ministeeriumile kinokroonika ülesvõtete tegemiseks;

- 5) kutsealade sotsialistlikus võistluses võitjaiks tulnute päevapildid, kes on kaheks kvartaalis järgmööda saanud nimetuse „kutseala tublim ministeeriumi ettevõtete ulatuses“ või „kutseala tublim vabariigi ettevõtete ulatuses“, paigutatakse ühtlasi „Vabariiklikku päevapiltide

Эвание «лучшего по профессии предприятия» присуждается решением заседания фабрично-заводского комитета профсоюза совместно с руководителем (директором) предприятия.

Эвание «лучшего по профессии предприятий министерства» присуждается министерством совместно с республиканским комитетом профсоюза.

Эвание «лучшего по профессии предприятий республики» присуждается решением Совета Министров Эстонской ССР совместно с Центральным Советом Профсоюзов Эстонской ССР.

V. Подведение итогов соревнования по профессиям:

- a) по цехам и по предприятиям — ежемесячно к 7 числу за истекший месяц;
- b) по министерствам и республике — ежеквартально к 15 числу за истекший квартал.

V. Поощрение победителей в соцсоревновании.

1. Победители в соревновании по профессиям, получившие три месяца подряд звание «лучший по профессии цеха» или «предприятия», поощряются помещением их фотопортретов соответственно на цеховую или фабрично-заводскую «Доску почета».

2. Победителям в соревновании по профессиям, получившие шесть месяцев подряд звание «лучший по профессии предприятия», награждаются «Почетной грамотой» предприятия. Одновременно фотопортреты этих победителей соревнования помещаются в «Книгу Почета» предприятия.

3. Победители в соревновании по профессиям, получившие два квартала подряд звание «лучший по профессии предприятий министерства», награждаются утвержденными правительством нагрудными значками «Отличник социалистического соревнования» с одновременным помещением их фотопортретов в «Альбом почета» министерства или в зал заседаний министерства.

4. Победители в соревновании по профессиям, получившие два квартала подряд звание «лучший по профессии предприятий республики», представляются Советом Министров и ЦСПС Эстонской ССР в Президиум Верховного Совета Эстонской ССР для награждения «Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР». Фотопортреты их помещаются в «Альбом почета» Совета Министров или в зал заседаний Совета Министров Эстонской ССР и представляются Министерству Кинематографии Эстонской ССР для съемок кинохроники.

5. Фотопортреты победителей в соцсоревновании по профессиям, получивших два квартала подряд звание «лучший по профессии предприятий министерства» или «лучший по профессии предприятий республики», одновременно помещаются в «Республиканскую портретную галерею по-

augaleriisse“ ja vastavalt nende töökohale ka linna, rajooni või maakonna autahvlile.

Peale selle paigutatakse linna, rajooni või maakonna autahvlile nende ettevõtete sotsialistliku võistluse eesrindlaste päevapildid, kes on kolme kuu jooksul järgmööda saavutanud esikoha võistluses oma linnas, rajoonis või maakonnas.

Päevapildid peavad olema klaasi all raamides, millede mõõdud ei tohi olla väiksemad kui:

- a) „autahvleile“ paigutatavail — 13×18 sm;
- b) ministeeriumi „Aualbumi“ või koosolekutesaali paigutatavail — 18×24 sm;
- c) Ministrite Nõukogu „Aualbumi“ või koosolekutesaali paigutatavail — 24×30 sm.

Päevapiltide pealkirjad peavad sisaldama isiku kutseala, perekonna-, ees- ja isanime, töökoha ja töötulemuste näitajad.

N ä i t e k s :

„Ehituse ja Ehitusmaterjalide Tööstuse Ministeeriumi tublim müürsepp ordenikandja Korotkov, Semjon Paavli p., töötab Ehitustrusti nr. 1 Ehitusvalitsuses nr. 2, täidab norme 800%-liselt.“

Üks eksemplar Vabariiklikku päevapiltide augale riisse paigutatavast päevapildist antakse ühtlasi paigutamiseks vabriku-tehase „autahvleile“ või ettevõtte direktori äranägemisel tema kabinetti.

Üks eksemplar aukohta paigutatavast päevapildist antakse kindlaksmääratud pealkirjaga ja vastavate allkirjadega varustatult sotsalistlikus võistluses võitjaks tulnule ülesseadmiseks oma eluruumis.

Päevapiltide mahavõtmine aukohtadel toimub juhtudel, kui sotsalistliku võistluse uute tulemuste kohaselt kolme kuu jooksul järgmööda töötaja temast olenevail põhjustel kaotas nimetuse „kutseala tublim“.

Puhkus, ajutine üleviimine muulle tööle seoses ajutise töövõimetusega oma kutse alal, haigus, lähetus, plaanikohane tööseisak jms. ei võta ära nimetust „kutseala tublim“.

Aukirjade ja rinnamärgi „Sotsalistliku võistluse tublim“ käteandmine toimub ettevõtte tööliste ja teenistujate üldkoosolekul.

Kutsealade sotsalistliku võistluse tulemused avaldatakse vabariiklikeks ja kohalikes ajalehtedes.

чата» и соответственно по месту их работы, на городские, районные и уездные доски почета.

Кроме этого на городские, районные и уездные доски почета помещаются фотопортреты передовиков социалистического соревнования тех предприятий, которые в течение трех месяцев подряд добились первенства в социалистическом соревновании предприятий по своему городу, району или уезду.

Фотопортреты должны быть в рамках под стеклом не менее следующих размеров в сантиметрах:

- a) помещаемые на «досках почета» — 13×18 ;
- b) помещаемые в «Альбом почета» или зал заседаний министерства — 18×24 ;
- v) помещаемые в «Альбом почета» или зал заседаний Совета Министров — 24×30 .

Надписи под фотопортретами должны быть с указанием профессии, фамилии, имени, отчества, места работы и показателей труда. Например: лучший каменщик Министерства гражданского строительства и промышленности стройматериалов ордоносец Коротков Семен Павлович, работает в строй управлении № 2, стройтреста № 1, выполняет нормы на 800%.

Один экземпляр фотопортрета, помещаемого в «Республиканской портретной галерее почета», одновременно передается для помещения на фабрично-заводской «Доске почета» или по усмотрению директора предприятия в его кабинете.

Один экземпляр фотопортрета, помещаемого в местах почета, вручается с установленной надписью и с соответствующими подписями сфотографированному победителю в соревновании для помещения в своем жилище.

Снятие фотопортретов с мест почета производится в тех случаях, когда по новым результатам соревнования в течение трех месяцев подряд по зависимым от себя причинам работник потерял звание «лучшего по профессии».

Отпуск, временный перевод на другую работу в связи с временной потерей трудоспособности по своей профессии, болезнь, командировка, плановый простой и т. п. не лишает звания «лучший по профессии».

Вручение «Почетных грамот» и значков «Отличник социалистического соревнования» производится на общем собрании рабочих и служащих предприятия.

Результаты социалистического соревнования по профессиям публикуются в республиканской и местной печати.

484. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

loomade arvu kindlaksmääramise kohta Eesti NSV-s 1. jaanuariks 1947.

Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu määru-sega 5. oktoobrist 1946 nr. 2240 „Loomade arvu kindlaksmääramise kohta 1. jaanuariks 1947“ Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

484. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об установлении численности скота по Эстонской ССР на 1 января 1947 года.

В соответствии с Постановлением Совета Министров ССР от 3 октября 1946 г. № 2240 «Об установлении численности скота на 1 января 1947 г.» Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Kohustada maakondade ja valdade täitevkomiteede esimehi kindlaks määrama loomade arvu seisuga 1. jaanuaril 1947, käies läbi kõik majandid ajavahemikul 1. kuni 10. jaanuarini 1947, ja samal ajal täitma ja täiendama külanõukogude majapidamisraamatud ja ajutiselt külanõukogu maa-alal elavate isikute nimekirjad andmetega 1. jaanuariks 1947.

Raamatute ja nimekirjade täitmist ja täiendamist teostada vastavalt NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Voliniku juhistele.

Majapidamisraamatud täita ja täiendada seisuga 1. jaanuaril 1947 nende raamatute nelja osa järgi: teated perekonna koosseisu kohta (I), pöllumajanduslik ja töönduslik inventar (III), ehitised (V) ja loomad ning kodulinnud (IX).

2. Kohustada valdade täitevkomiteede esimehi esitama NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskseltsuse maakondlikele inspektoreile hiljemalt 10. jaanuariks 1947 aruanne loomade arvu kohta üksikatupoegade, tööliste, teenistujate ja teiste elanikkonna rühmade majandeis külanõukogude järgi kooskõlas majapidamisraamatutega.

Linnade täitevkomiteedel teostada linnaelanikkonnale kuuluvate loomade loendus erivormi järgi ja hiljemalt 11. jaanuariks 1947 esitada andmed NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskseltsuse linnade inspektoreile, Tallinnas aga Linna Statistika Valitsusele.

3. Kohustada kõigi loomi omavate riiklike, ühiskondlike ja kooperatiivsete majandite juhatajaid isiklikult kontrollima, kas aruannetes toodud andmed loomade arvu kohta on õiged, ja esitama andmed seisuga 1. jaanuaril 1947 NSV Liidu Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskseltsuse maakondade või linnade inspektoreile hiljemalt 2. jaanuariks 1947.

4. Kohustada valdade täitevkomiteesid koostama NSV Liidu Riikliku Plaanikomisjoni Voliniku Eesti NSV-s juhiste kohaselt külavolinike rajoonide nimestikud, linna täitevkomiteedel aga majade nimestikud arvestusrajoonide järgi ja esitama need nimestikud NSV Liidu Statistika Keskseltsuse maakondade ja linnade inspektoreile hiljemalt 1. detsembris 1946.

Nimestikud kinnitatakse maakondade täitevkomiteede poolt.

5. Kohustada valdade ja linnade täitevkomiteesid eraldama vajalikul arvul ettevalmistatud töötajaid loomade loenduse läbiviimiseks, tömmates selleks kaasa küla ja linna aktiivi, külavolinikud ja mavalitsejad. Maakondade ja linnade nõukogudel kinditada eraldatud töötajaid, mille järel valdade ja linnade täitevkomiteedel esitada arvestuspersonali nimekirjad arvestusrajoonide järgi NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Statistika Keskseltsuse maakondade ja linnade inspektoreile hiljemalt 10. detsembris 1946.

6. Kohustada maakondade täitevkomiteesid hiljemalt 25. detsembril 1946 kokku kutsuma valdade täitevkomiteede ja külanõukogude esimehede ja sekretärid instrueerimisnõupidamisele majapidamisraamatute täitmise ja loomade loenduse alal. Hoia-

1. Обязать председателей уездных и волостных исполнкомов установить численность скота по состоянию на 1 января 1947 года путем сплошного обхода всех хозяйств в период с 1-го по 10-ое января 1947 года; в это же время заполнить и дополнить данные на 1-ое января 1947 года «похозяйственные книги сельсоветов» и «списки лиц, временно проживающих на территории сельсоветов».

Заполнение и дополнение книг и списков проводится в соответствии с указаниями Уполномоченного Госплана.

Похозяйственные книги заполняются и дополняются по состоянию на 1 января 1947 г. по четырем разделам этих книг: сведения о составе семьи (I), сельскохозяйственный и промысловый инвентарь (III), постройки (V) и скот и домашняя птица (IX).

2. Обязать председателей волостных исполнкомов представить уездным инспекторам ЦСУ Госплана СССР не позже 10-го января 1947 г. отчет о численности скота по сельсоветам в хозяйствах единоличников, рабочих, служащих и других групп населения, в соответствии с данными похозяйственных книг.

Исполнкамам городов провести учет скота, принадлежащего городскому населению, по специальной форме и представить не позднее 11-го января 1947 года городским инспекторам ЦСУ Госплана СССР, а в городе Таллин Горстатуправлению.

3. Обязать руководителей всех государственных, общественных и кооперативных хозяйств, имеющих скот, лично проверить правильность отчетных данных численности скота, представить данные по состоянию на 1-ое января 1947 г. уездным или городским инспекторам ЦСУ Госплана СССР не позже 2 января 1947 года.

4. Обязать волисполкомы составить по указаниям Уполномоченного Госплана СССР по Эстонской ССР списки участков уполномоченных села, а горисполкомы списки домов по учетным участкам и представить эти списки уездным или городским инспекторам ЦСУ Госплана СССР не позже 1 декабря 1946 года.

Списки утверждаются уездными и городскими исполнками.

5. Обязать вол- и горисполкомы выделить необходимое количество подготовленных работников для проведения учета скота, используя для этой цели сельский и городской актив, уполномоченных села и управляющих домами. У исполнкамам и горсоветам выделенных работников утвердить, после чего списки учетного персонала вол- и горисполкомы представляют по учетным участкам уездным и городским инспекторам ЦСУ Госплана СССР не позже 10 декабря 1946 года.

6. Обязать уездные исполнкомы созвать не позже 25 декабря 1946 года председателей и секретарей волисполкомов и сельсоветов на инструктивные совещания по заполнению похозяйственных книг и учету скота. Предупредить, что за

tada, et nõupidamise kokkukutsumise eest kannavad isiklikult vastutust maakondade ja linnade täitevkomiteede esimehed.

7. Selleks, et kontrollida, kas külanõukogude majapidamisraamatuis on kõik sissekanded olemas—olevate loomade kohta tehtud täpselt ja õigesti ja kas linnades teostatud loomade loenduse andmed on õiged, korraldab NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Voliniku Statistika Valitsus kontrollringkäilke üksiktalupoegade, tööliste, teenistujate ja teiste elanikkonna rühmade majandeis, vähemalt 10% ulatuses kõigist majandeist. Maakondade, valdade ja linnade täitevkomiteedel eraldada selleks otstarbeiks vajalikul arvul ettevalmistatud töötajaid ja kindlustada nad liikumisvahenditega.

8. Vormide ja nimestike blankette, tehnilisi juhisid ja vajalikke seletusi majapidamisraamatute täitmise kohta ja loomade arvu kindlaksääramiseks annab NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Voliniku Eesti NSV-s Statistika Valitsus.

9. Kohustada Riiklikku Kirjastuskeskust (sm. Jürna) kindlustama loomade loenduse vormide ja juhendite trükkimine NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Voliniku Eesti NSV-s tellimiste peale hiljemalt 30. oktoobriks 1946.

10. Maakondade täitevkomiteede ja vabariikliku alluvusega linnade täitevkomiteede esimeestel teostada pidevat järelevalvet käesoleva määrase ja NSVL Riikliku Plaanikomisjoni Voliniku Eesti NSV-s juhiste täpse täitmise üle.

11. Kohustada täitevkomiteede esimehi läbi arutama loomade arvu kindlaksääramise tulemused seisuga 1. jaanuaril 1947, ära kuulama maakondade ja linnade inspektorite aruanded presiidumi koosolekul ja kavastama praktilised abinõud loomakasvatuse edasiseks arendamiseks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Borkman.

Tallinn, 25. oktoobril 1946. Nr. 844.

созыв совещания несут персонально ответственность председатели исполкомов и горисполкомов.

7. В целях проверки полноты и качества записей в похозяйственных книгах сельсоветов о наличии скота и данных учета скота в городах, Статистическим правлением Уполномоченного Госплана СССР проводятся контрольные обходы в хозяйствах единоличников, рабочих, служащих и др. групп населения не менее чем в 10% хозяйств. Уездным, волостным и городским исполнкомам выделить для этой цели необходимое количество подготовленных работников и обеспечить их средствами передвижения.

8. Бланками форм и списков, техническими указаниями и необходимыми пояснениями по заявлению похозяйственных книг и по установлению численности скота снабжает Управление Статистики Уполномоченного Госплана СССР по Эстонской ССР.

9. Обязать Госиздат (т. Юрна) обеспечить отпечатание форм по учету скота и инструкций по заказам Уполномоченного Госплана СССР по Эстонской ССР не позже 30 октября 1946 года.

10. Председатели уездных и городских исполнкомов республиканского подчинения осуществляют постоянный контроль за точным исполнением настоящего Постановления и указаний Уполномоченного Госплана СССР по Эстонской ССР.

11. Обязать председателей исполнкомов обсудить итоги установления численности скота по состоянию на 1 I 1947 г., заслушать уездных и городских инспекторов на заседании исполнкомов и наметить практические мероприятия по дальнейшему росту животноводства.

Председатель Совета Министров

Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров

Эстонской ССР А. Боркман.

Таллин, 25 октября 1946 г. № 844.

485. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

lina ja taku rahvatöö korras töötlemise kohta
riiklikus ja kooperatiivtööstuses.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Lubada riiklikul ja kooperatiivtööstusel võtta vastu vahetult talundeilt lina ja takku, töötlemiseks rahvatöö korras lõngaks, riideks ja teisteks valmistroodeteeks.

2. Määrrata, et toorlina, lina ja lõnga töötlemiseks andja tasub rahas saadava kauba hinna kehtestatud riiklike jaehindade järgi (arvates maha töötlemiseks antud tooraine hinna riiklike kokkuostuhindade järgi), samuti natuuras järgmise arvestuse järgi:

485. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о переработке льна и кудели на давальческих началах в государственной и кооперативной промышленности.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Разрешить государственной и косперативной промышленности принимать непосредственно от крестьянских хозяйств лен и кудель на выработку на давальческих началах пряжи, ткани и других готовых изделий.

2. Установить, что давалец тресты, льна и пряжи оплачивает деньгами стоимость получаемого товара по установленным государственным различным ценам (за вычетом стоимости данного сырья по государственным закупочным ценам), а также и натурой из следующего расчета:

a) toorlina töötlemise eest linaks 10%
 b) lina või taku töötlemise eest lõngaks 20%
 c) lõnga töötlemise eest riideks 20%
 3. Lubada Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuval Riiklikul Plaanikomisjonil sel juhul, kui plaani täitmine ei ole kindlustatud tooraineaga nii kvantitatiivselt kui ka kvalitatiivselt, planeeritava linase lõnga ja riide üldkoguse hulka planeerida samuti tellija tooraine töötlemist.

4. Tühistada Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus nr. 849. 25. sept. 1945. a. (ENSV Teataja 1945, 35, 554).

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 18. novembril 1946. Nr. 902.

а) за переработку тресты на лен 10%
 б) за переработку льна или кудели на пряжу 20%
 в) за переработку пряжи на ткань 20%

3. Разрешить Госплану при Совете Министров Эстонской ССР в случае необеспеченности плана сырьем, как по количеству, так и по качеству, в числе общего количества планируемой льняной пряжи и ткани планировать переработку давальческого сырья.

4. Отменить Постановление Совета Министров Эстонской ССР от 25 сентября 1945 года № 849 (Вед. ЭССР 1945 г. № 35, ст. 554).

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Таллин, 18 ноября 1946 г. № 902.

486. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Rudolf Stokberg'i kinnitamise kohta Eesti NSV Riikliku Plaanikomisjoni esimehe
asetaitjaks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:
Kinnitada sm. Rudolf Stokberg Eesti NSV Riikliku Plaanikomisjoni esimehe asetaitjaks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 16. novembril 1946. Nr. 894.

486. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об утверждении тов. Штокберг Рудольфа заместителем председателя Государственной Плановой Комиссии Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Утвердить тов. Штокберг Рудольфа заместителем председателя Государственной Плановой Комиссии Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Таллин, 16 ноября 1946 г. № 894.

487. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Ministeeriumi kolleegiumi koosseisu muutmise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:
1. Vabastada sm. Rudolf Stokberg Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Ministeeriumi kolleegiumi esimehe kohalt.

2. Kinnitada sm. Ernst Ristmägi Eesti NSV Kohaliku Tööstuse Ministeeriumi kolleegiumi esimeheks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 16. novembril 1946. Nr. 895.

487. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об изменении состава коллегии Министерства Местной Промышленности Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Освободить т. Штокберг Рудольфа от должности председателя коллегии Министерства Местной Промышленности Эстонской ССР.

Утвердить т. Эрнст Ристмэги председателем коллегии Министерства Местной Промышленности Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Таллин, 16 ноября 1946 г. № 895.

**488. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**

tööstustoodete väljalaske- ja jaehindade kinnitamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:
Kinnitada tööstustoodete väljalaske- ja jaehinnad vastavalt lisadele nr. 1—3.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.
Tallinn, 2. novembril 1946. Nr. 868.

Lisa nr. 1
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
2. novembri 1946 määrase nr. 868 juurde.

Tekstiiltoodete hinnakiri.

A. Pesu.

Naiste öösärg, batistist (tööst. koooperat. toode)
1 tk. jaehind Rbl. 52.—

B. Pitsid ja paelad.

Pits, art. 198/337, puuvill., laius 16 mm:

1 m väljalaskehind	Rbl. 1.28
jaehind	" 1.50

Pits, art. 198/196, puuvill., laius 22 mm:

1 m väljalaskehind	" 1.13
jaehind	" 1.30

Puuvillane pael, art. 225/4, laius 40 mm

1 m jaehind	" 1.30
-----------------------	--------

Korsetipael, art. 226, puuvillane, laius 36 mm

1 m jaehind	" 2.—
-----------------------	-------

Ölapael, art. 171, kunstsiidist, laius 17 mm

1 m jaehind	" 1.20
-----------------------	--------

Tresspael, art. 188, kunstsiidist, laius 10 mm

1 m jaehind	" 0.60
-----------------------	--------

Spinningunöör, art. 135, loomulikust siidist, Ø 1 mm

1 m jaehind	" 1.30
-----------------------	--------

C. Valmisesemed.

Kaelassall, poolvillane, suurus 125 × 24 sm, kaal 80 g (tööstuskombinaadi toode):

1 tk. jaehind	Rbl. 14.—
-------------------------	-----------

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Lisa nr. 2
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
2. novembri 1946 määrase nr. 868 juurde.

Nahktoodete hinnakiri.

Meeste nahklabakindad, kroomnahast, trikoovoodriga, kinda pikkus 27 sm, laius 13 sm (tööndusl. koop. toode)

1 pr. väljalaskehind	Rbl. 35.25
--------------------------------	------------

488. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР

об утверждении отпускных и розничных цен на промышленные изделия.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Утвердить отпускные и розничные цены на промышленные изделия согласно приложению №№ 1—3.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.
Таллин, 2 ноября 1946 г. № 868.

Приложение № 1
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 2 ноября 1946 г. № 868.

Прейскурант цен на текстильные изделия.

A. Белье.

Сорочка ночная, женская, из батиста (изд. промкооперации)
розничная цена 1 шт. Руб. 52.—

Б. Кружева и ленты.

Кружево, арт. 198/337, хлопчатобум., шир. 16 мм:
отпускная цена 1 м Руб. 1.28
розничная " 1 " " 1.50

Кружево, арт. 198/196, хлопчатобум., шир. 22 мм:
отпускная цена 1 м " 1.13
розничная " 1 " " 1.30

Лента, арт. 225/4, хлопчатобум., шир. 40 мм:
розничная цена 1 м " 1.30

Лента для корсета, арт. 226, хлопчатобум., шир. 36 мм
розничная цена 1 м " 2.—

Лента для бретелек, арт. 171, из искусств. шелка, шир. 17 мм
розничная цена 1 м " 1.20

Тесьма шелковая, арт. 188, из искусств. шелка, шир. 10 мм
розничная цена 1 м " —.60

Шнур для спиннинга, арт. 135, из натурального шелка, Ø 1 mm
розничная цена 1 м " 1.30

В. Постучные изделия.

Шаль, полуширстяная, размер 125×24 см, вес 80 г (изд. промкомб.)

розничная цена 1 шт. Руб. 14.—

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Приложение № 2
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 2 ноября 1946 г. № 868.

Прейскурант цен на кожаные изделия.

Рукавицы кожаные:

мужские, из хрома, на трикотажной подкладке, длина 27 см, шир. 13 см (изд. промкооперации)

отпускная цена 1 пары Руб. 35.25

Naiste nahklabakindad, kroomnahast, trikoovoodriga, kinda pikkus 25 sm, laius 10,5 sm (tööndusl. kooper. toode)			женские, из хрома, на трикотаж- ной подкладке, длина 25 см, шир. 10,5 см (изд. промкооперации)
1 pr. väljalaskehind	Rbl. 33.50	отпускная цена 1 пары	Руб. 33.50
Naiste käsitasku: art. 400, nahast, mustriga (köitekoja „Iluköide“ toode)		Сумка ручная, женская: арт. 400, кожаная, узорчатая (изд. переплетной мастерской «Илукэйде»)	
1 tk. väljalaskehind	, 352.—	отпускная цена 1 шт.	, 352.—
art. 400-a, nahast, klišee muster (köitekoja „Iluköide“ toode)		арт. 400-a, кожаная, с узором плоской резьбы (изд. переплет- ной мастерской «Илукэйде»)	
1 tk. väljalaskehind	, 326.—	отпускная цена 1 шт.	, 326.—
Meeste rahatasku: art. 401, nahast, mustriga (köitekoja „Iluköide“ toode)		Бумажник для женщин, арт. 401, кожаный, узорчатый (изд. пе- репл. мастерской «Илукэйде»)	
1 tk. väljalaskehind	, 176.—	отпускная цена 1 шт.	, 176.—
art. 401-a, nahast, ilma mustritä (köitekoja „Iluköide“ toode)		Бумажник для мужчин, арт. 401-a, кожаный, без узора (изд. пе- репл. мастерской «Илукэйде»)	
1 tk. väljalaskehind	, 141.—	отпускная цена 1 шт.	, 141.—
Peenrahakott, art. 404, nahast, kaunis- tattud (köitekoja „Iluköide“ toode)		Кошелек для мелких денег, арт. 404, кожаный, украшенный (изд. перепл. мастерской «Илукэйде»)	
1 tk. väljalaskehind	, 26.40	отпускная цена 1 шт.	, 26.40
Prilltasku, art. 405, nahast, kaunis- tattud (köitekoja „Iluköide“ toode)		Футляр для очков, арт. 405, кожа- ний, украшенный (изд. перепл. мастерской «Илукэйде»)	
1 tk. väljalaskehind	, 22.90	отпускная цена 1 шт.	, 22.90
Kammitasku, art. 408, nahast, kaunis- tattud		Футляр для гребенки, арт. 408, кожаный, украшенный	
1 tk. väljalaskehind	, 16.75	отпускная цена 1 шт.	, 16.75
Kaubanduslik juurdehindlus linnas 13,5%.		Торговая надбавка в городах 13,5%.	
Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitseja A. Veiderpass.		Управляющий Делами Совета Министров Эстонской ССР А. Вейдерпас.	
Lisa nr. 3 Eesti NSV Ministrite Nõukogu 2. novembri 1946 määrule nr. 868 juurde.		Приложение № 3 к постановлению СМ Эстонской ССР от 2 ноября 1946 г. № 868.	
Metalloodete hinnakiri.		Прейскурант цен на металлические изделия.	
Lokirull, valgest plekist (töönduslike kooper. toode)		Трубочка для завивки волос, из бе- лой жести (изд. промкооперации)	
1 tk. väljalaskehind	Rbl. 0.70	отпускная цена 1 шт.	Руб. —70
Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitseja A. Veiderpass.		Управляющий Делами Совета Министров Эстонской ССР А. Вейдерпас.	

**489. Eesti NSV Ministrite Nõukogu
määrus**
toiduainete, jookide ja tööstustoodete välja-
laske- ja jaehindade kinnitamise kohta.

, Eesti NV Ministrite Nõukogu määrab:
Kinnitada toiduainete, jookide ja tööstustoodete
väljalaske- ja jaehinnad vastavalt lisadele nr. 1—4.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 21. novembril 1946. Nr. 920.

**489. Постановление
Совета Министров Эстонской ССР
об утверждении отпускных и розничных цен на
продовольственные товары, напитки и промыш-
ленные изделия.**

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:
Утвердить отпускные и розничные цены на про-
довольственные товары, напитки и промышленные
изделия согласно приложениям №№ 1—4.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 21 ноября 1946 г. № 920.

L i s a n r . 1
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
21. novembri 1946 määruse nr. 920 juurde.

Tekstiiltoodete hinnakiri.**A. Kangaskaubad.****Käterätikuriie:**

linane, art. 4, pleegitatud, laius 40 sm, 1 m kaal 140 g, lõim: linane nr. 10, kude: takk nr. 10:

1 m väljalaskehind	Rbl. 4.—
jaehind	4.50

takune, art. nr. 5, pleegitatud, laius 40 sm, 1 m kaal 162 g, lõim ja kude takk nr. 7:

1 m väljalaskehind	” 3.10
jaehind	3.50

Voodilinariie, linane, art. 1, pleegitatud, laius 140 sm, 1 m kaal 390 g, lõim: linane nr. 12, kude: takk nr. 10:

1 m väljalaskehind	” 8.90
jaehind	10.—

Pesuriie, poolinane, art. 6, laius 80 sm, 1 m kaal 214 g, lõim: linane nr. 15, kude: puuvillane nr. 16:

1 m väljalaskehind	” 4.90
jaehind	5.50

Tööülikonnariie, poolinane, art. 29, laius 75 sm, 1 m kaal 318 g, lõim: linane nr. 12, kude: puuvillane nr. 7:

1 m väljalaskehind	” 6.60
jaehind	7.—

B. Pesu.

Meeste päevasärk, kahe kraega, riie „Linda“, art. 1646:

1 tk. jaehind	Rbl. 100.—
-------------------------	------------

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

L i s a n r . 2
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
21. novembri 1946 määruse nr. 920 juurde.

Toiduainete ja karastavate jookide hinnakiri.**A. Kohv (Tribijate Kooperat. toode).**

Oa-viljakohv, otri 80%, kohviube 20%, lahtiselt

1 kg jaehind	Rbl. 16.—
------------------------	-----------

B. Li monaad (Töönduslike Kooperat. toode).

Limonaad sünteetilistest essentsidest, sahhariiniga:

pudelis, neto $\frac{1}{3}$ l
jaehind Rbl. —.50

pudelis, neto $\frac{1}{2}$ l
jaehind —.65
lahtiselt

1 l jaehind	—.80
-----------------------	------

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Приложение № 1
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 21 ноября 1946 г. № 920.

Прейскурант цен на текстильные изделия.**A. Ткани.****Ткань полотенечная:**

льняная, арт. № 4, беленая, шир. 40 см, вес 1 м — 140 г, основа: льняная № 10, уток: пакляной № 10:

отпускная цена 1 м	Руб. 4.—
розничная „ 1 „	4.50

пакляная, арт. 5, беленая, шир. 40 см, вес 1 м — 162 г, основа и уток пакля № 7:

отпускная цена 1 м	” 3.10
розничная „ 1 „	3.50

Ткань простынная, льняная, арт. 1, беленая, шир. 140 см, вес 1 м — 390 г, основа: льняная № 12, уток: пакля № 10:

отпускная цена 1 м	” 8.90
розничная „ 1 „	10.—

Ткань бельевая, полуульяная, арт. 6, шир. 80 см, вес 1 м — 214 г, основа: льняная № 5, уток: хлопчатобум. № 16:

отпускная цена 1 м	” 4.90
розничная „ 1 „	5.50

Ткань комбинезонная, полуульяная, арт. 29, шир. 75 см, вес 1 м — 318 г, основа: льняная № 12, уток: хл.-бум. № 7:

отпускная цена 1 м	” 6.60
розничная „ 1 „	7.—

Б. Белье.

Сорочка дневная, мужская, с двумя воротниками, из ткани «Линда» арт. 1646

розничная цена 1 шт.	Руб. 100.—
------------------------------	------------

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Приложение № 2
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 21 ноября 1946 г. № 920.

Прейскурант цен на продовольственные товары и прохладительные напитки.**A. Кофе (изделие Потребкооперации).**

Кофе натуральный, зерновой, ячменя 80%, кофейных бобов 20%, развесной

розничная цена 1 кг	Руб. 16.—
-------------------------------	-----------

B. Лимонад (изделия Промкооперации).

Лимонад, из синтетичных эссенций, на сахарине:

в бутылке нетто $\frac{1}{3}$ л	Руб. —.50
розничная цена	”

в бутылке нетто $\frac{1}{2}$ л	—.65
розничная цена	”

разливной	—.65
розничная цена 1 л	—.80

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

L i s a n r . 3

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
21. novembri 1946 määruse nr. 920 juurde.

Majapidamistarvete hinnakiri.

Vikatiluisk „E-3 kõvem“:

mõõt $230 \times 35 \times 14$ mm, I sort

1 tk. väljalaskehind Rbl. 2.50

II sort

1 tk. väljalaskehind „ 2.20

mõõt $175 \times 35 \times 14$ mm, I sort

1 tk. väljalaskehind „ 1.90

mõõt $150 \times 35 \times 14$ mm, I sort

1 tk. väljalaskehind „ 1.60

mõõt $125 \times 35 \times 14$ mm, I sort

1 tk. väljalaskehind „ 1.30

mõõt $100 \times 35 \times 14$ mm, I sort

1 tk. väljalaskehind „ 1.—

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Veiderpass.

L i s a n r . 4

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
21. novembri 1946 määruse nr. 920 juurde.

Pargitud tursanahkade hinnakiri.

Tursanahk, pargitud:

värvitud

1 dm² väljalaskehind Rbl. —.54
värvimata

1 dm² väljalaskehind „ —.52

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Приложение № 3
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 21 ноября 1946 г. № 920.

Прейскурант цен на хозтовары.

Камень точильный для косы, «Е-3

Кывем»:

размер $230 \times 35 \times 14$ мм, I сорт

отпускная цена 1 шт. Руб. 2.50

II сорт

отпускная цена 1 шт. „ 2.20

Камень точильный для косы:

размер $175 \times 35 \times 14$ мм, I сорт

отпускная цена 1 шт. „ 1.90

размер $150 \times 35 \times 14$ мм, I сорт

отпускная цена 1 шт. „ 1.60

размер $125 \times 35 \times 14$ мм, I сорт

отпускная цена 1 шт. „ 1.30

размер $100 \times 35 \times 14$ мм, I сорт

отпускная цена 1 шт. „ 1.—

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Приложение № 4
к постановлению СМ Эстонской ССР
от 21 ноября 1946 г. № 920.

Прейскурант цен на тресковые кожи.

Кожа тресковая, дубленая:

крашеная

отпускная цена 1 дм² Руб. —.54

некрашеная

отпускная цена 1 дм² „ —.52

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

III.**490. Marutõve vastu võitlemise juhend.**

A l u s: Eesti NSV RKN 9. augusti 1945. a. määrus
nr. 724 p. 10 (ENSV T 1945, 30, 470; 1946, 37, 304).

A. Koerte registreerimine.

Koerte rgistreerimisel antakse koerte pidajaile kinnitamiseks koerte kaelarihmale numbrimärk, mille ühel küljel on registreerimisnumber ja teisel küljel maakonna või linna nimetus. Maakondade täitevkomiteedel määratatakse maakondliku alluvusega linnale ja vallale oma numeratsioon. Numbrimärgi läbimõõt peab olema 40 mm.

B. Hulkuvate koerte ja kasside püüdmine ning hävitamine.

1. Linnade ja maakondade täitevkomiteed peavad organiseerima hulkuvate koerte ja kasside püüdmist ning hävitamist, milleks on vaja organiseerida koerte ja kasside püüdmise punktid ning brigadid ja isolatorid hulkuvate koerte ja kasside eraldamiseks.

**490. Инструкция
по борьбе с бешенством.**

Основание: Постановление СНК Эстонской ССР от 9 августа 1945 г. № 724, п. 10 (Вед. ЭССР 1945 г. № 30, ст. 470; 1946 г. № 37, ст. 304).

A. Регистрация собак.

При регистрации собак, владельцам выдаются номерные знаки для прикрепления их к ошейнику, с обозначением регистрационного номера на одной стороне и названия уезда или города на другой стороне. Уездным исполнительным комитетам установить каждому городу уездного подчинения и волости свою нумерацию. Диаметр знака должен быть 40 мм.

Б. Ловля и уничтожение бродячих собак и кошек.

1. Уездные и городские исполнительные комитеты обязаны организовывать ловлю и уничтожение бродячих собак и кошек, для чего необходимо организовать пункты и бригады по ловле собак и кошек и изоляторы для изоляции последних.

2. Kinnipüütud hulkuvad koerad ja kassid kuuluvad 3 päeva jooksul hävitamisele. On keelatud seliste koerte ostmine ja müümine.

3. Kui hulkuvad koerad või kassid on purenud inimesi või loomi, siis paigutatakse mainitud koerad või kassid 14 päevaks isolaatorisse, missuguse aja kestel nad alluvad alalisele veterinaarsele järelevalvele. Pärast 14-päevalist isolaatoris olemist kuuluvad sellised koerad ja kassid hävitamisele või antakse edaspidisteks uurimisteks Veterinaarselle Uurimisinstiuudile.

4. Isolaatoris olnud koerte (kasside) vetjärelevaatuse tulemustest vettersonaal teatab Pasteuri jaamale või kohalikule tervishoiuosakonnale.

5. Väärtusega töö- ja teenistuskoeri on nende kinnipüüdmise korral vaja karantiniseerida isolaatoris eraldi üksikult ja pärast 3-päevalist karanteenis olemist võib kahtluse puudumisel vettersonaali loal nimetatud koerad tagasi anda koeraomnikule või asjast huvitatud riiklikule organisatsioonile.

6. Iga isolaatori juures tuleb sisse seada hävitatud koerte registreerimisraamat, millesse märkida koera number, sugu, tõug, värvus, erilised tunnused ja kinnipüüdmise aeg. Igast hävitatud koerast teata koerte registreerimise asutisele.

7. Hävitatud koerte ja kasside korjustega talatakse vastavalt NSVL-us kehtivate loomataudide vastu võitlomite eeskirjadale.

8. Kui isolaatoris või koerte (kasside) püüdmise punktis avastatakse marutõbine loom, siis teatakse sellest kohe Pasteuri jaamale ja kohalikule maakonna (linna) tervishoiuosakonnale.

C. Marutõve ilmnemisel rakendataavad abinõud.

1. Koerte, kasside või teiste loomade juures marutõvekahtlaste tundmärkidega haigestumiste või suremise ilmnemisel on loomade pidaja või majapidamise juhataja kohustatud:

- a) viivitamatult teatama marutõve kahtlusest kohalikule vetastile, viimase puudumisel aga kas kohalikule täitevkomiteele või miilitsaorganeile;
- b) eraldama haiged ja marutõvekahtlased loomad tervetest ning paigutama sellised loomad eraldi ruumi, et vältida nende ärajooksmist või inimeste ning loomade puremist. Puudub võimalus marutõbiste või marutõvekahtlaste loomade eraldamiseks, tuleb nad hukata;
- c) hoidma marutõve või selle kahtluse töttu hukatud, samuti ka marutõve tagajärvel surnud loomade korjuised kuni vettersonaali kohalejöudmiseni selliselt, et teistel loomadel puuduks võimalus nendega kokku puutumiseks;
- d) desinfiteerima ruumid, kuhu olid eraldatud või asetsesid marutõbised või marutõvekahtlased loomad, 3% kreoliini või formalini lahusega. Isikute riided, kes puutusid kokku maru-

2. Выловленные бродячие собаки и кошки подлежат уничтожению в течение 3-х суток. Купля и продажа таких собак воспрещается.

3. Если бродячие собаки или кошки нанесли укусы людям или животным, то их помещают в изолятор на 14 дней, в течение которых они подлежат постоянному ветеринарному наблюдению. По истечении 14-дневного содержания в изоляторе, такие собаки и кошки подлежат уничтожению или передаче Ветеринарному Научно-исследовательскому институту для дальнейших исследований.

4. О результатах ветеринарного обследования находившихся в изоляторе собак (кошек) ветперсонал сообщает Пастеровской станции или местному отделу здравоохранения.

5. Пойманных или выловленных породистых или служебных собак необходимо карантинировать отдельно, одиночно в изоляторе в течение 3-х дней, после чего при отсутствии подозрительных признаков, с разрешения ветперсонала, они могут быть выданы владельцам или заинтересованной государственной организации.

6. При каждом изоляторе необходимо завести книгу регистрации уничтоженных собак, в которой указывать номер, пол, породу, масть, особые приметы и время поимки собаки. О каждой уничтоженной собаке сообщить учреждению, проводящему регистрацию собак.

7. С трупами уничтоженных собак и кошек поступают в соответствии с инструкциями, установленными в СССР по борьбе с эпизоотиями.

8. В случае обнаружения бешенства в изоляторе или в пункте по ловле собак, кошек, об этом необходимо срочно сообщить Пастеровской станции и местному отделу здравоохранения.

B. Мероприятия при появлении бешенства.

1. При появлении у кошек, собак и других животных заболеваний, подозрительных на бешенство, или случаев смерти, их владелец или руководитель хозяйства обязан:

- a) немедленно сообщить о подозрении на бешенство местному ветеринарному врачу, а при отсутствии такового — местному исполнительному или органам милиции;
- b) отделить больных и подозрительных на бешенство животных от здоровых и поместить таковых в отдельное помещение для предупреждения побега и укусов ими людей или животных. При невозможности изолировать (отделить) бешеных или подозрительных на бешенство животных, их необходимо уничтожить;
- c) группы уничтоженных и павших бешеных или подозрительных на бешенство животных сохранять до прибытия ветеринарного врача таким образом, чтобы другие животные не соприкасались с ними;
- d) помещения, где содержались или были изолированы бешеные и подозрительные на бешенство животные, дезинфицировать трехпроцентным раствором креолина или

tõbiste või marutõvekahtlaste loomadega, kui luuad samuti desinfiteerimisele. Käed tuleb desinfiteerida 3%-lise kreoliini lahusega. Riided pesta ja keeta. Riided, mis ei kannata pese mist, triikida kuuma triikrauaga. Nahkesemed ja jalatsid tuleb desinfiteerida 3%-lise kreoliini lahusega.

2. Kohalikud täitevkomiteed ja miilitsaorganid, saades teada marutõve või selle kahtluse esinemisest, peavad viivitamatult teatama sellest jaoskonna veterstile ja kuni vetersti saabumiseni tarvitusele võtma käesoleva juhise osa C punktis 1 b ja c ettenähtud abinõud. Peale selle rakendama abinõud inimesi ja loomi purenud koerte kinnipüüdmiseks või hukkamiseks ja selgitama, kuipalju inimesi ja loomi on puretud marutõbiste koerte poolt. Saatma kõik puretud inimesed, ära ootamata purenud koera vetbakterioloogiliste uurimiste tulemusi, viivitamatult lähemasse Pasteuri jaama kaitsesüstimiseks.

3. Veterst või velsker, saades teate marutõve või selle kahtluse esinemisest, on kohustatud kohe välja sõitma, täpsustama diagnoosi ja rakendama marutõve tõkestamiseks vastavad abinõud.

4. Veterst, kes on teinud kindlaks marutõve esinemise, peab koos kohalikkude valitsusorganitega rakendama kõik vajalikud abinõud marutõve tõkestamiseks ning likvideerimiseks.

5. Veterst on kohustatud teatama igast esinenud loomade marutõve juhust maakonna vanemale veterstile, naaberjaoskonna veterstile ja vastava jaoskonna medarstile. Medarst on kohustatud samuti informeerima marutõve esinemisest vastavat jaoskonna vetersti.

6. Marutõve diagnoosi täpsustamiseks on vaja saata koera (kassi) pea või peaaju vastavasse vetbaklaboratooriumi uurimiseks. Uurimiseks saadetav peaaju tuleb asetada kas glütseriini, atsetooni või piirituse sisse.

7. Kõik marutõbised loomad, samuti ka marutõvekahtlased koerad ja kassid kuuluvad hävitamisele, välja arvatud need loomad, kes on purenud inimesi. Viimastega talitatakse käesoleva juhise osa C punkti 9 kohaselt.

8. Marutõve või selle kahtluse pärast hukatud või lõpnud loomadel on keelatud võtta nahka või kasutada selliste loomade korjuseid mõneks muuks otstarbeks. Korjused tuleb kas põletada või matta loomade matmispaika 2 meetrit sügavasse auku.

9. Kõik koerad, kes ilma näilise põhjuseta on purenud inimesi või teisi loomi, paigutatakse 14 päevaks eriruumi või tugevasse raudvarbadega puuri, vältides nende ärajooksmist ja edaspidiseid nii inimeste kui ka loomade puremisi. Kui 14 päeva möödumisel osutub karanteenis olev loom terveks, lõpetatakse karanteen ja veterinaarjärelevalve. Loomad, kes karanteeni kestel avaldavad marutõve tundemärke, hävitatakse.

формалина. Одежда лиц, соприкасавшихся с животными, подозрительными на бешенство, подлежат также дезинфекции. Руки дезинфицировать трехпроцентным раствором креолина. Одежду прокипятить и вымыть. Нестирающуюся одежду прогладить горячим утюгом. Кожаные вещи и обувь дезинфицировать трехпроцентным раствором креолина.

2. Местные исполнительные комитеты и органы милиции, получив сведения о появлении бешенства или заболевания, подозрительного на бешенство, немедленно извещают об этом участкового ветврача и до его прибытия выполняют мероприятия, предусмотренные в пунктах «б» и «в» ст. 1 раздела В. Кроме того принимают меры к ловле или уничтожению собак, нанесших укусы людям и животным, и выявляют количество покусанных людей и животных. Всех покусанных людей направляют немедленно, не дожидаясь результатов ветбактериологического обследования животных, на ближайшую Пастеровскую станцию для предохранительных прививок.

3. При получении сведений о появлении бешенства или сходного с ним заболевания, ветврач или фельдшер обязан немедленно выехать на место для уточнения диагноза и принятия соответствующих мер против распространения бешенства.

4. Ветврач, установивший диагноз бешенства, обязан совместно с местными органами власти принимать необходимые меры против распространения бешенства и к его ликвидации.

5. О каждом случае бешенства животных ветврач обязан известить старшего уездного ветврача, соседних участковых ветврачей и соответствующего участкового медврача. Медврач также обязан информировать соответствующего участкового ветврача о появлении бешенства.

6. Для уточнения диагноза бешенства необходимо послать голову или мозг собаки (кошки) на исследование в соответствующую ветбаклабораторию. Пересылаемый на исследование головной мозг поместить в глицерин, ацетон или спирт.

7. Все животные, больные бешенством, а также собаки и кошки, подозрительные на бешенство, подлежат уничтожению, за исключением тех животных, которые нанесли покусы людям (с последними поступают согласно пункта 9).

8. С трупов животных, убитых по подозрению в бешенстве или павших от бешенства, запрещено снимать шкуру или использовать трупы таких животных для какой-либо другой цели. Трупы сжигать или зарывать на скотомогильнике на 2-метровую глубину.

9. Все собаки, без видимой причины покусавшие людей, помещаются на 14 дней в особое помещение или в клетку из крепких прутьев для предупреждения побега и возможности дальнейших покусов как людей, так и животных. Если по истечении 14 дней животные окажутся здоровыми, то они освобождаются от карантина и ветеринарного надзора. Животные, проявившие во время карантина признаки бешенства, уничтожаются.

10. Kõik marutõvekahtlased või marutõbiste loomadega kokku puutunud loomad, välja arvatud koerad ja kassid, alluvad 6-kuulisele vetsanitaarselle järelevalvele ja nende loomade juures tuleb võimaluse piirides läbi viia kaitsesüstamine antiraabilise vaktsiiniga. Koerad ja kassid hävitatakse.

11. Loomapidajad, kelle loomad on allutatud vetsanitaarselle järelevalvele, on kohustatud:

- a) hoidma neid loomi eraldi tervetest ja vältima nende ärajooksmist ning inimeste kui ka loomade puremisi nende poolt;
- b) talitama, söötma ja jootma selliseid loomi teistest eraldi. On keelatud neid loomi karjata da ühiskoplites ja joota veekogudes, mis määratud tervetele (haigusvabadele) loomadele;
- c) neid loomi kasutama tööks üksnes vetersti loal ja ainult kohtades, kus puudub kokkupuute võimalus tervete loomadega.

12. Marutõvekahtla loomi on lubatud tappa lihaks üksnes vetersti loal, kui puuduvad marutõve tundemärgid, ja mitte hiljem kui 8 päeva pärast kokkupuutumist marutõbiste loomadega. Liha on inimtoiduks kölblik, välja arvatud looma pea, mis kuulub hävitamisele.

13. Marutõbiste või selles kahtlaste loomade piima kui ka sellest piimast valmistatud produkte on keelatud tarvitada inimtoiduks.

14. Marutõbiste või selles kahtlaste loomadega kokku puutunud loomade piima võib kuni karanteeni lõppemiseni kasutada üksnes pastöriseeritult või keedetult. Pastöriseerida tulb 80° C juures 30 minutit või lasta piimal keeda 5 minutit.

D. Marutõve ohtlikuks kuulutatud piirkondades rakendataavad abinöid.

1. Kindlakstehtud marutõve juhtudel vastavad linna ja maakonna täitevkomiteed kuulutavad välja linna või maakonna vanema vetersti ettepanekul marutõveohtlikud piirkonnad ja kehtestavad neis koerte ja kasside hoidmiseks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu 9. augusti 1945. a. määruse nr. 724 „Marutõve vastu võitlemise kohta“ (ENSV T 1945, 30, 470) p. 5 ettenähtud korras.

2. Marutõveohtlikud piirkonnad kuulutatakse marutõvevabadeks, kui kuue kuu jooksul arvates viimasesest haigestumisest pole registreeritud uusi marutõve juhte.

E. Marutõbi ja selle tunnused.

Marutõbi on äge, iga loomaliiki ja inimesi tabava ja eranditult surmaga lõppev nakkushaigus. Tema tekijaks on viirus. Vale on arvamine, nagu võiks marutõbi tekkida külmast, suurest kuumusest, janust jne.

10. Все животные, подозрительные по бешенству или соприкасавшиеся с бешеными животными, кроме собак и кошек, подлежат ветсанитарному надзору в течение 6-ти месяцев. Этим животным, по мере возможности, должны быть проведены прививки антирабической вакцины. Кошки и собаки уничтожаются.

11. Владельцы, животные которых подвергнуты ветеринарному наблюдению, обязаны:

- а) содержать их отдельно от здоровых и предупредить их побег или покусы как людей, так и животных;
- б) ухаживать за ними, кормить и поить их отдельно. Таких животных запрещено выгонять на общий выгон и поить их из водосемов, предназначенных для здоровых (свободных от болезни) животных;
- в) использовать их для работы только с разрешения ветврача и лишь в местах, где исключена возможность соприкосновения их со здоровыми животными.

12. Убой на мясо животных, подозрительных в заражении бешенством, допускается лишь с разрешения ветврача, но не позднее 8 дней от контакта с бешеными животными, при отсутствии признаков бешенства. Мясо годно для пищи без ограничений, кроме головы, которая подлежит уничтожению.

13. Молоко больных бешенством или подозрительных на бешенство животных, как и изготовленные из этого молока продукты не допускаются в пищу.

14. До окончания карантина, молоко от животных, соприкасавшихся с больными бешенством животными, может допускаться к употреблению только в пастеризованном виде. Пастеризацию производить в течение 30 минут при 80° C. Кипячение в течение 5 минут.

Г. Мероприятия в районах, объявленных неблагополучными по бешенству.

1. При установлении бешенства, по предложению городского или уездного старшего ветврача, соответствующие городские или уездные исполнкомы объявляют неблагополучные по бешенству районы, в которых устанавливается порядок содержания собак или кошек в соответствии с пунктом 5 постановления Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 9 августа 1945 года № 724 о борьбе с бешенством (Вед. ЭССР 1945 г. № 30, ст. 470).

2. Неблагополучные по бешенству районы объявляются благополучными, если по истечении 6 месяцев после последнего заболевания не было зарегистрировано новых случаев бешенства.

Д. Бешенство и его признаки.

Бешенство — острое инфекционное заболевание, поражающее все виды животных и людей, с исключительно смертным исходом. Возбудителем бешенства является вирус. Неправильным является мнение, как будто бешенство возникает вследствие холода, жары, жажды и т. д.

Marutõve viirus eritub ilaga. Inimese ja looma organismi satub viirus haavade kaudu marutõbise looma puremisel või kui haavad viirust sisaldava ilaga kokku puutuvad. Ila kaudu võib nakkus tekkida juba 14 päeva enne haiguse tunnuste ilmnenemist.

Peamiseks marutõve levitajaks on marutõbine koer. Lõimestuse aeg on keskmiselt 2—3 kuud, harvadel juhtudel võib see olla ka lühem või pikem.

Marutõbise koera tunnused: koera käitumine muutub, ta katSUB ennast varjata pimedasse nurka, on mureliku ilmega või jälle muutub tavalisest sõbralikumaks. Ka maitse on muutunud ja ta võtab suhu ning neelab alla asju, mida ta tavaliselt ei söö (põhku, räbalaid, kive, puutükke jne.). Marutõbise koer muutub äkki rahutuks ja haugub ümberolevaid asju, neelab öhku, nagu püüaks kärbsaid. Puremisel vigastatud koht kiheleb vahest tugevasti, puretud loom katSUB seda kohta hammustada või tugevasti hõõruda. Vahel võib peagi tähele panna kergeid halvatuse tunnuseid. Hiljemini püüab hagingutunud koer kodust ära joosta, keti või nööri otsas olev koer püüab kõigest jõust lahti rabelda.

Ümberjooksmise ajal avaldab ta ka agressiivsust ja ärritust. Teel teisi loomi kohates tungib ta neile kallale ja pureleb nendega hoolimatult. Inimestele tungib ta harvemini ja ainult siis kallale, kui teda mingil viisil ärritatakse. Peatselt ilmuvalt halvatuse tunnused: lõug on ripakil, neelamine raskendatud, ei söö ega joo, suust voolab ila, silmad on vahel kõordi, on kaval ilme, hääl on muutunud (kähisev, veniv). Vahel tuleb ärajoosnud koer koju tagasi, sageli on ta keha haavu täis, karvad sassis ja ta katSUB ennast peita või inimestest hoiduda nagu karistust kartes. Käik on ebakindel, tagakeha väga nõrk, ka eeskeha seisak pole kindel. Lõpuks kukub koer täielikult halvatuna maha ja sureb. Tavaliselt kestab haigus 6—8 päeva, harva ka 10 päeva või veel enam.

Sageli marutõbistel loomadel ärritusjäärk puudub või esineb õige nõrgal kujul, sel juhul on tegemist nn. vaikse marutõvega.

Marutõve haiguspildi järgi diagnoosida ei ole kerge, sest see on mitmekesine.

Eesti NSV Loomakasvatuse

Ministri Asetäitja A. Möttus.

Eesti NSV Siseasjade Minister A. Resev.

Eesti NSV Tervishoiu Minister V. Hio *л.*

Tallinn, 19. novembril 1946.

Вирус бешенства выделяется со слюной. В организме человека и животных вирус попадает через раны при укусе бешеными животными или в случае соприкосновения ран со слюной, содержащей вирус. Слюна может быть заразной уже за 14 дней до появления признаков заболевания у животных. Главным источником распространения бешенства является собака. Инкубационный период в среднем 2—3 месяца. В редких случаях может быть дольше или короче.

Признаки бешенства у собак: изменяется поведение — она старается запрятаться в темный угол, имеет озабоченный вид, или же становится ласковее обычного. Вкус также меняется — собака берет в рот и проглатывает вещи, которые обычно не ест (подстилка, тряпки, камни, куски дерева и т. д.). Бешенная собака становится вдруг беспокойной и лает на окружающие предметы, глотает воздух, как будто ловя мух. Иногда покусанное место сильно чешется, покусанное животное старается кусать это место или сильно тереть его. Иногда вскоре можно уже наблюдать признаки паралича. Позже больное животное пытается убежать из дома, находящаяся на привязи собака пытается изо всех сил освободиться.

При беге она проявляет агрессивность и раздражительность. При встречах с другими животными она бросается на них и кусает их без разбора. На людей она кидается также, но реже и только тогда, когда ее чем-нибудь раздражать. Вскоре появляются признаки паралича: нижняя челюсть отвисает, глотание становится затрудненным, собака не ест и не пьет, глаза иногда склонены, изо рта течет слюна, имеет хитрый вид, голос меняется, становится сиплым. Иногда сбежавшая собака возвращается домой: тогда у нее тело часто покрыто ранами, шерсть всклокочена, она старается запрятаться или держаться подальше от людей, как бы боясь наказания. Походка шаткая, задняя часть тела очень слабая, передняя часть тела неустойчива. В конце концов наступает паралич, собака падает и оклевает. Обычно болезнь продолжается 6—8 дней, редко также 10 или еще больше.

Часто у бешенных животных отсутствует период раздражительности или проявляется в слабой форме. В таком случае имеет место так называемая тихая форма бешенства.

Диагноз бешенства установить нелегко, так как клиническая картина весьма пестрая.

Зам. Министра Животноводства

Эstonской CCP A. Myttus.

Министр Внутренних Дел

Эstonской CCP A. Rezev.

Министр Здравоохранения

Эstonской CCP B. Xion.

Таллин, 19 ноября 1946 г.